

États financiers trimestriels de:

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Pour les 9 mois se terminant le 31 mai 2019

Responsabilités de la direction

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes que la direction considère nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction doit également veiller à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

A notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la Société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.

Le président et chef de la direction,



Christopher Deacon

Le chef des finances,



Helle Ottosen, CPA, CA

31 juillet 2019

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État de la situation financière

Au 31 mai 2019

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	le 31 mai 2019	le 31 août 2018
ACTIF		
À court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	991 \$	5 588 \$
Encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés (note 4)	16 632	44 713
Placements	598	1 108
Créances	8 605	3 732
Stocks	168	117
Frais payés d'avance	1 355	1 770
	28 349	57 028
Placements	7 690	8 125
Immobilisations corporelles	225 246	216 473
	261 285 \$	281 626 \$
PASSIF		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer	17 378 \$	23 639 \$
Crédits parlementaires reportés (note 5)	1 534	3 850
Produits reportés	6 536	6 868
Crédits parlementaires reportés pour des projets d'immobilisations donnés (note 4)	14 630	34 696
	40 078	69 053
Financement des immobilisations reporté	224 478	215 844
Provision à long terme pour avantages sociaux futurs	2 563	2 589
	267 118	287 486
DÉFICIT ACCUMULÉ		
Non grevé d'affectations	(5 833)	(5 860)
	261 285 \$	281 626 \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État des résultats

Pour les 9 mois se terminant le 31 mai 2019

(Non audité)

	trois mois se terminant		neuf mois se terminant	
	le 31 mai 2019	le 31 mai 2018	le 31 mai 2019	le 31 mai 2018
<i>(en milliers de dollars)</i>				
PRODUITS				
Services commerciaux (tableau 1)	4 072 \$	4 326 \$	12 972 \$	11 511 \$
Programmation (tableau 2)	3 763	4 204	11 956	12 967
Subvention de la Fondation du Centre national des Arts	4 397	1 839	7 903	5 279
Autres produits	510	776	1 747	2 235
Revenus de placements	64	69	191	191
	12 805	11 214	34 768	32 183
Crédits parlementaires (note 6)	13 008	11 570	37 553	35 575
	25 813	22 784	72 321	67 758
CHARGES (tableau 3)				
Services commerciaux (tableau 1)	2 565	2 619	7 976	7 290
Programmation (tableau 2)	16 475	12 565	42 502	38 702
Exploitation des édifices	5 744	5 941	16 854	17 638
Administration et technologie	1 513	1 682	4 963	4 673
	26 296	22 807	72 295	68 303
RÉSULTATS D'EXPLOITATION NETS	(483) \$	(23) \$	27 \$	(545) \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

État de l'évolution du déficit accumulé

Pour les 9 mois se terminant le 31 mai 2019

(Non audité)

	trois mois se terminant		neuf mois se terminant	
	le 31 mai 2019	le 31 mai 2018	le 31 mai 2019	le 31 mai 2018
<i>(en milliers de dollars)</i>				
Non grevé d'affectations, au début de l'exercice	(5 350) \$	(5 595) \$	(5 860) \$	(5 073) \$
Résultats d'exploitation nets	(483)	(23)	27	(545)
Non grevé d'affectations, à la fin de l'exercice	(5 833) \$	(5 618) \$	(5 833) \$	(5 618) \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

État des flux de trésorerie

Pour les 9 mois se terminant le 31 mai 2019

(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	2019	2018
Activités d'exploitation		
Résultats d'exploitation nets	27 \$	(545) \$
Éléments sans incidence sur la trésorerie		
Amortissement et radiation des immobilisations corporelles	11 431	8 048
Amortissement du financement des immobilisations reporté	(11 431)	(8 048)
	27	(545)
Variation des éléments hors trésorerie des actifs et passifs d'exploitation	(13 419)	(9 936)
Variation de la provision à long terme pour avantages sociaux futurs	(26)	206
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(13 418)	(10 275)
Activités de capital		
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(20 204)	(44 903)
Flux de trésorerie liés aux activités de capital	(20 204)	(44 903)
Activités d'investissement		
Achat de placements	946	(389)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	946	(389)
Activités de financement		
Transfert à l'encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés	28 081	1 884
Crédits parlementaires reçus pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	(2)	43 958
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	28 079	45 843
Augmentation (diminution) de la trésorerie	(4 597)	(9 725)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	5 588	5 955
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice	991 \$	(3 770) \$

Les notes et tableaux ci-joints font partie intégrante des états financiers.

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 1

Tableau des produits et charges - Services commerciaux

Pour les 9 mois se terminant le 31 mai 2019

(Non audité)

Pour les 3 mois se terminant le 31 mai 2019

<i>(en milliers de dollars)</i>	2019		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	2 391 \$	1 941 \$	450 \$
Stationnement	1 208	308	900
Location des salles	473	317	157
	4 072 \$	2 565 \$	1 507 \$

<i>(en milliers de dollars)</i>	2018		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	2 546 \$	2 010 \$	536 \$
Stationnement	1 251	249	1 002
Location des salles	529	360	169
	4 326 \$	2 619 \$	1 708 \$

Pour les 9 mois se terminant le 31 mai 2019

<i>(en milliers de dollars)</i>	2019		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	7 653 \$	6 026 \$	1 626 \$
Stationnement	3 700	832	2 868
Location des salles	1 619	1 117	502
	12 972 \$	7 976 \$	4 996 \$

<i>(en milliers de dollars)</i>	2018		
	Produits	Charges	Net
Services de restauration	5 906 \$	5 083 \$	823 \$
Stationnement	3 560	737	2 823
Location des salles	2 045	1 470	574
	11 511 \$	7 290 \$	4 221 \$

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 2

Tableau des produits et charges - Programmation

Pour les 9 mois se terminant le 31 mai 2019

(Non audité)

	trois mois se terminant		neuf mois se terminant	
	le 31 mai	le 31 mai	le 31 mai	le 31 mai
	2019	2018	2019	2018
<i>(en milliers de dollars)</i>				
PRODUITS				
Musique	1 769 \$	1 810 \$	4 188 \$	4 092 \$
Théâtre anglais	536	609	1 725	2 170
Danse	739	639	2 294	2 707
Autre programmation	385	487	2 542	2 388
Soutien à la programmation	243	278	852	903
Théâtre français	90	380	354	707
	3 763	4 204	11 956	12 967
CHARGES				
Musique	6 645	5 271	15 524	15 047
Théâtre anglais	987	1 457	3 158	4 475
Danse	970	832	2 812	3 406
Autre programmation	3 358	1 212	8 151	5 054
Soutien à la programmation	4 013	2 931	11 075	7 914
Théâtre français	503	863	1 783	2 806
	16 475	12 565	42 502	38 702
ÉXCÉDENT DES CHARGES SUR LES PRODUITS	12 712 \$	8 361 \$	30 546 \$	25 734 \$

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Tableau 3 Tableau des charges

Pour les 9 mois se terminant le 31 mai 2019
(Non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	trois mois se terminant		neuf mois se terminant	
	le 31 mai 2019	le 31 mai 2018	le 31 mai 2019	le 31 mai 2018
Salaires et avantages sociaux	8 847 \$	9 191 \$	26 033 \$	25 894 \$
Frais artistiques	4 806	3 366	12 737	12 500
Frais de l'Orchestre du Centre national des Arts	2 602	1 901	6 489	6 149
Amortissement et radiation des immobilisations corporelles	3 884	2 842	11 431	8 048
Publicité	1 464	1 032	3 030	2 962
Services publics	710	756	2 149	2 425
Entretien et réparations	610	440	1 628	1 383
Paiements aux municipalités	510	511	1 531	1 532
Services professionnels	456	339	975	1 033
Production	601	280	900	1 020
Apports reçus sous forme de biens et services	2	339	1	434
Coûts des ventes	469	515	1 656	1 422
Frais financiers et créances douteuses	204	197	682	614
Loyers	71	91	151	342
Promotion	116	121	344	418
Déplacement du personnel	212	140	441	357
Télécommunications	76	73	232	202
Matériel	306	270	870	549
Éducation et formation	135	146	191	195
Assurances	79	78	259	215
Bureau	28	59	127	207
Fournitures	51	86	222	286
Conseil d'administration	48	24	123	86
Autres	10	1	92	32
	26 296 \$	22 807 \$	72 295 \$	68 303 \$

LA SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Notes afférentes aux états financiers trimestriels

Au 31 mai 2019

1. Pouvoirs, mandat et activités

La Société du Centre national des Arts (la « Société ») a été constituée en 1966 en vertu de la *Loi sur le Centre national des Arts* et a commencé à exploiter le Centre national des Arts (le « Centre ») en 1969. La Société n'est pas assujettie aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. En vertu du paragraphe 85 (1.1) de la partie X de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, les sections I à IV de la loi ne s'appliquent pas à la Société, sauf les articles 89.8 à 89.92, paragraphe 105(2) et les articles 113.1, 119, 131 à 148 et 154.01 qui s'appliquent à la Société. La Société est réputée, en vertu de l'article 15 de la *Loi sur le Centre national des Arts*, être un organisme de bienfaisance enregistré au sens conféré par cette expression dans la *Loi de l'impôt sur le revenu*. La Société n'est pas un agent de Sa Majesté. Sauf aux fins de la *Loi sur la pension de la fonction publique* et de la *Loi sur l'indemnisation des agents de l'État*, les employés de la Société ne font pas partie de l'administration publique fédérale.

Le mandat de la Société est d'exploiter et d'administrer le Centre, de développer les arts d'interprétation dans la région de la capitale nationale et d'aider le Conseil des Arts du Canada à développer ceux-ci ailleurs au Canada.

Pour faciliter la réalisation de ses objectifs, la Société peut organiser et commanditer la tenue d'activités au Centre dans le domaine des arts d'interprétation, encourager et assurer le développement de troupes résidentes au Centre, organiser ou commanditer la diffusion d'émissions de radio et de télévision ainsi que la projection de films au Centre, loger au Centre, selon les modalités et conditions que la Société peut définir, les organisations nationales et locales qui visent à assurer le développement et le soutien des arts d'interprétation au Canada et, à la demande du gouvernement du Canada ou du Conseil des Arts du Canada, organiser ailleurs au Canada des spectacles et des représentations de troupes d'arts d'interprétation, établies ou non au Canada, et organiser des

2. Avis au lecteur

Les états financiers trimestriels non audités doivent être lus conjointement aux plus récents états financiers annuels audités et à la partie descriptive qui suit.

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

3. Méthode de la présentation

Ces états financiers non audités ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCCSP) incluant les normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif du secteur public (OSBLSP) de la série 4200 du manuel de l'ICCA.

La norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État exige que l'état de la situation financière inclue les soldes de clôture du trimestre en cours comparativement aux soldes de clôture de l'exercice précédent. L'état des résultats d'exploitation doit inclure les résultats de ce trimestre ainsi que le cumul jusqu'à ce jour pour l'exercice en cours comparativement aux résultats du trimestre et cumul annuel de l'exercice précédent.

4. Encaisse affectée à des projets d'immobilisations donnés

En 2015, le gouvernement du Canada a approuvé des fonds de 110 500 000 \$ pour le Renouvellement architectural des espaces publics du Centre. En 2016, une somme additionnelle de 114 900 000 \$ a été approuvée pour la mise à niveau des équipements de production des salles de spectacle du CNA.

Les variations du solde de l'encaisse affectée s'établissent comme suit :

(en milliers de dollars)

Solde au début de l'exercice	44 713 \$
Crédits parlementaires reçus pour le financement de projets d'immobilisations donnés	-
Crédits parlementaires utilisés pour des projets d'immobilisations donnés	(28 081)
Solde à la fin de l'exercice	16 632 \$
Créditeurs	(2 002)
Crédits parlementaires reportés pour des projets d'immobilisations donnés	14 630 \$

5. Crédits parlementaires reportés

Les crédits reportés représentent les crédits parlementaires approuvés et reçus pour des projets à parachever au cours d'un prochain exercice. Les crédits reportés se détaillent comme suit :

<i>(en milliers de dollars)</i>	Début	Reçus	Utilisés	Fin
Remise à neuf des édifices	1 525 \$	3 500 \$	(3 641) \$	1 384 \$
Programmes et exploitation	2 325	13 985	(16 310)	-
Programmes particuliers	-	150	-	150
Total	3 850 \$	17 635 \$	(19 951) \$	1 534 \$

6. Crédits parlementaires

La Société reçoit des crédits parlementaires du gouvernement du Canada pour soutenir ses activités d'exploitation et d'immobilisations. Le tableau ci-dessous illustre les crédits parlementaires reçus pendant l'exercice et les ajustements de comptabilité exigés pour arriver au calcul du revenu conforme aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

(en milliers de dollars)

Budget principal des dépenses d'exploitation et en immobilisations	17 635 \$
Budget supplémentaire des dépenses	-
Crédits parlementaires approuvés	17 635
Tranche du montant utilisée (reportée) pour des projets particuliers	28 691
Montant utilisé pour l'acquisition d'immobilisations corporelles amortissables	(20 204)
Amortissement du financement des immobilisations reporté	11 431
Crédits parlementaires	37 553 \$

Compte rendu

Généralités

Les présents états financiers trimestriels n'ont pas été audités et doivent être lus de concert avec les états financiers annuels audités les plus récents.

Plan stratégique

La Société poursuit son engagement visant à atteindre les objectifs énoncés dans son plan stratégique publié dans *Le Canada en Scène*, à savoir :

CRÉATION : Aider les artistes et les organisations artistiques de tout le Canada à réaliser des œuvres ambitieuses qui rayonneront à l'échelle nationale et internationale.

DIFFUSION : Mettre sur pied un département de Théâtre autochtone, et consolider le rôle de présentateur national du CNA.

TRANSMISSION DES SAVOIRS : Étendre le programme Vive la musique au Canada atlantique et développer nos activités éducatives partout au pays.

RENOUVELLEMENT ARCHITECTURAL : Concrétiser le renouvellement architectural du CNA.

UNE ORGANISATION NATIONALE ET FRANCOPHONE : Renouveler notre engagement auprès des artistes, des organisations artistiques et des auditoires francophones.

HAUSSE DES REVENUS D'EXPLOITATION : Accroître nos revenus d'exploitation pour financer nos initiatives à l'échelle du pays.

Ces objectifs stratégiques appuient le mandat législatif de la Société, qui consiste à exploiter et à administrer le Centre national des Arts (le « Centre »), à développer les arts d'interprétation dans la région de la capitale nationale et à aider le Conseil des Arts du Canada à développer ceux-ci ailleurs au Canada.

Analyse

La Société offre une programmation variée en arts de la scène. Le type de prestation, le calendrier des spectacles, le nombre d'artistes, l'envergure de l'œuvre et la complexité des éléments techniques sont des facteurs différents pour chaque production. De plus, chaque saison est unique. Par exemple, le premier trimestre d'une saison peut comprendre un ballet de grande envergure avec orchestre, tandis que le trimestre correspondant de la saison suivante peut comprendre un duo de danse moderne avec une musique enregistrée et un décor simple. L'ampleur de la programmation a également une incidence sur les services de restauration et de stationnement de la Société en raison du nombre de clients qu'attirent les spectacles au Centre national des Arts.

La Société gère la variabilité de ses activités jugée normale en établissant un budget précis et en élaborant une programmation détaillée, et en analysant attentivement les dépenses. Pour cette raison, des écarts entre les trimestres ainsi que des déficits en début de saison sont à prévoir. La Société se fonde sur les comparaisons entre les chiffres réels et les chiffres prévus des produits et des charges pour gérer sa performance financière.

Faits saillants

Pour la période de neuf mois terminée le 31 mai 2019, le CNA a déclaré des produits de 72 321 000 \$ et des charges de 72 295 000 \$, ce qui donne un résultats d'exploitation nets de 27 000 \$. Ceci est conforme au budget prévu pour la présente année financière.

Risques

La Société compte sur les crédits parlementaires, la vente de billets, les recettes commerciales, les dons et les commandites pour financer ses programmes et entretenir l'immeuble. Ces sources de revenus peuvent varier selon les conditions économiques et les choix de programmation. En outre, le CNA soulignera bientôt ses 50 ans, et certains systèmes de l'immeuble nécessiteront une importante mise à niveau dans les années à venir.